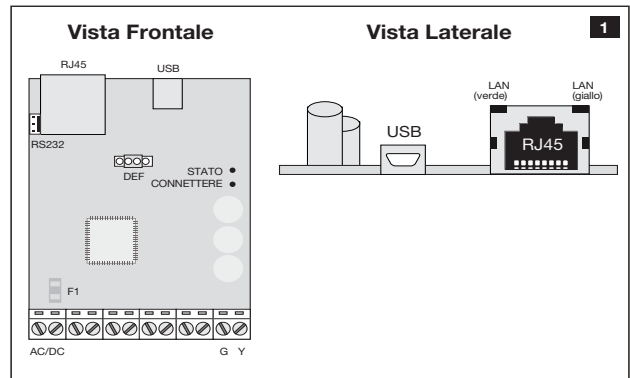


2.2. Unità principale e funzioni dei LED e dei connettori



RS232	RS232 Interfaccia per la comunicazione con ET082
RJ45	Porta Ethernet 10/100Base-T
USB	Mini presa USB per aggiornamento firmware
DEF	Spinotti aggiornamento firmware
STATUS	LED rosso che indica lo stato del micro-processore
CONNECT	LED verde che indica lo stato della connessione RS485/RS232
F1	Fusibile mini SMDC da 0,5 A
AC/DC	Terminali alimentazione
G	Interfaccia RS485 per connessione con ESIM364 (filo verde)
Y	Interfaccia RS485 per connessione con ESIM364 (filo giallo)
LAN (verde)	LED verde che segnala l'attività Ethernet
LAN (giallo)	LED giallo che segnala lo stato di Ethernet

PRODOTTO DA

eldes

ELAN3-ALARM

(cod. EDELAN3)

COMUNICATORE INTERNET

Manuale d'installazione

Compatibilità:

- ELAN3-ALARM v0.3 e successive + centrale ESIM364 v02.07.00 e successive.
- ELAN3-ALARM v0.3 e successive + comunicatore ET082 v01.12.00 e successive; versione hardware ET082-30 e successive.

Funzioni principali:

- Supporto della connessione Ethernet 10/100 Mbit.
- Consente l'accesso internet a ESIM364/ET082 attraverso l'interfaccia Ethernet.
- Configurazione automatizzata.

ELAN3-ALARM è un dispositivo aggiuntivo progettato per operare con il sistema d'allarme ESIM364 o con il comunicatore ET082 e funzionare in un network basato su IP. Il dispositivo è un sistema di comunicazione basato su Ethernet che consente un accesso immediato a internet consentendo le operazioni che seguono:

- Impostare una connessione fra ESIM364/ET082 e middleware EGR100, software di monitoraggio basato su protocollo Kronos o SIA IP.
- Connettere ESIM364 alla piattaforma ELDES Smart Security.
- Configurare a distanza ESIM364/ET082.

1. CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

Descrizione	Quantità
1. ELAN3-ALARM	1
2. Manuale	1

Non compreso:

- Cavo NSG 25-3 – ottenibile dal rivenditore locale.

2. SPECIFICHE TECNICHE

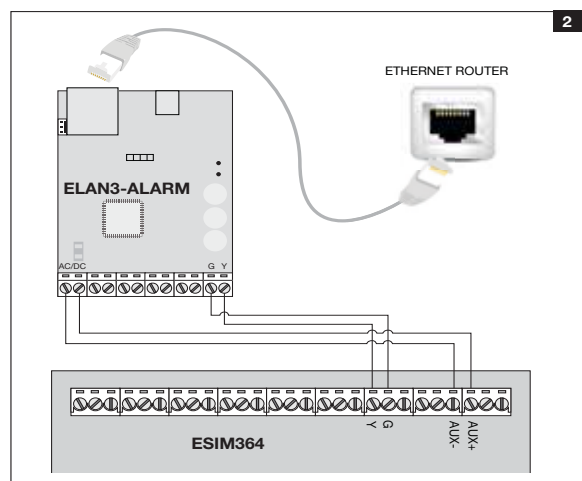
2.1. Caratteristiche elettriche e meccaniche

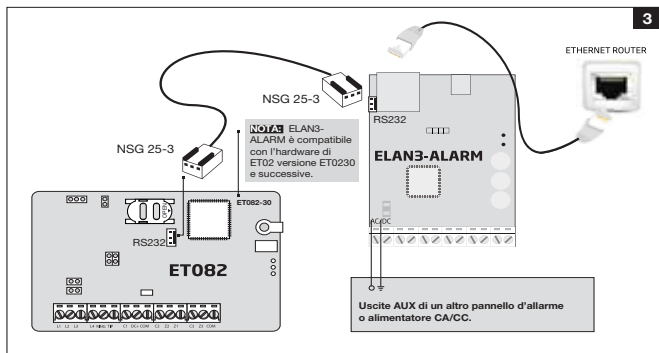
Alimentazione	10 ÷ 24V 50 Hz ~ 210 mA max. /10 ÷ 24Vc.c. 210 mA max.
Dimensioni	70 x 85 x 57 mm
Temperatura operativa	da -20°C a +55°C
Umidità	0 ÷ 90% umidità relativa da 0 a 40°C (in assenza di condensa)

3. INSTALLAZIONE

ATTENZIONE: Il cablaggio che segue può essere eseguito solo se l'alimentazione del sistema ESIM364 è completamente spenta.

1. **ESIM364:** collegare i terminali **CA/CC** del dispositivo ELAN3-ALARM ai terminali **AUX+** e **AUX-** del sistema ESIM364 (vedere figura 2).
2. **ESIM364:** collegare i terminali **Y** e **G** del dispositivo ELAN3-ALARM ai rispettivi terminali **G** e **Y** del sistema ESIM364 (vedere figura 2).
3. **ET082:** collegare il connettore **RS232** del dispositivo ELAN3-ALARM al connettore **RS232** del dispositivo ET082 usando il cavo NSG25-3 (vedere figura 3).
3. Collegare ELAN2-ALARM al router della rete locale usando il cavo Ethernet (vedere figura 2)





- Alimentare ELAN3-ALARM e attendere finché il LED STATUS lampeggia a indicare il corretto funzionamento del micro processore (vedere figura 1).
- Il LED LAN (verde) lampeggerà segnalando l'attività di connessione Ethernet, mentre il LED LAN (giallo) è acceso segnalando il successo della connessione Ethernet (vedere figura 11).
- In meno di un minuto il LED CONNECT si accende segnalando l'avvenuta connessione RS485/RS232 fra il dispositivo ELAN3-ALARM e l'ESIM364/ET082 (vedere figura 1).
- Una volta che il dispositivo è acceso e funziona, otterrà automaticamente un indirizzo IP locale dal server DHCP, quindi la configurazione di ELAN3-ALARM è necessaria solo se il server DHCP non è supportato dal proprio provider Internet (ISP). Per maggiori dettagli sulla configurazione di ELAN3-ALARM, consultare la sezione HELP del software *ELDES Configuration Tool*.
- Configurare ESIM364/ET082 per usarlo con ELAN3-ALARM. Per maggiori dettagli, consultare il manuale d'installazione dell'ESIM364/manuale utente di ET082 e la sezione HELP del software *ELDES Configuration Tool*.

NOTA: accertare che il dispositivo ELAN3-ALARM non sia bloccato dal router con l'impossibilità di trasmettere dati. Per visualizzare o modificare l'indirizzo IP di ELAN3-ALARM, collegare il dispositivo al computer con un cavo USB e utilizzando la sezione Help del software *ELDES Configuration Tool*.

4. SUPPORTO TECNICO

4.1. Risoluzione dei problemi

Indicazione	Causa possibile
Il LED STATUS è spento (OFF)	<ul style="list-style-type: none"> Problema d'alimentazione Manca corrente di rete Errore del micro controller
Il LED CONNECT è spento (OFF)	<ul style="list-style-type: none"> ESIM364: errato cablaggio dei terminali Y e G fra ESIM364 e ELAN3-Alarm ESIM364: il dispositivo non è compatibile con ELAN3-ALARM. Consultare il fornitore per avere l'ultima versione firmware di ESIM364. ESIM364: interfaccia RS485 danneggiata su ESIM364 e/o ELAN3-ALARM (terminali Y e G). ET082: Il dispositivo non è compatibile con ELAN3-ALARM per un problema di firmware. Richiedere al fornitore l'ultimo aggiornamento firmware per ELAN3-ALARM/ET082. ET082: Il dispositivo non è compatibile con ELAN3-ALARM per un problema di hardware. Richiedere al fornitore la versione hardware ET082-30 o successiva. ET082: interfaccia RS232 danneggiata su ET082 e/o ELAN3-ALARM (connettore RS232). ET082: cavo RS232 danneggiato.
LED LAN (verde) e LAN (giallo) spenti (OFF)	<ul style="list-style-type: none"> Cavo Ethernet difettoso. Il router Ethernet è spento (OFF)
Tutti i LED sono accesi (ON) o lampeggianti, ma impossibile ricevere dati con software basato su IP EGR100/Kronos/SIA.	<ul style="list-style-type: none"> Errata configurazione ESIM364/ET082. Porta TCP/UDP non avviata al router a causa dell'indirizzo IP di ELAN3-ALARM e/o se il provider ISP blocca in permanenza una o più porte TCP/UDP.

4.2. Ripristino dei parametri di default

- Scollegare l'alimentazione.
- Cortocircuitare (collegare) gli spinotti DEF.
- Alimentare il dispositivo per 7 secondi.
- Spegnerlo il dispositivo.
- Togliere il collegamento fra gli spinotti DEF.
- I parametri sono ripristinati ai valori di default.

4.3. Aggiornamento del firmware via cavo USB

- Scollegare l'alimentazione.
- Cortocircuitare (collegare) gli spinotti DEF.
- Collegare il dispositivo al PC con il cavo USB.
- Alimentare il dispositivo.
- Deve comparire la nuova finestra deve comparire in cui si trova il file .bin. In caso contrario, aprire MyComputer e cercare il disco di Boot.

- Cancellare il file .bin trovato sul disco.
- Copiare il nuovo file .bin esattamente nella stessa finestra.
- Spegnerlo il dispositivo.
- Scollegare il cavo USB.
- Togliere il collegamento tra gli spinotti DEF.
- Accensione del dispositivo.
- Il firmware è aggiornato.

5. INFORMAZIONI AGGIUNTIVE

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

Leggere e seguire le prescrizioni che seguono per garantire la sicurezza degli operatori e di chi lavora accanto a loro.

NON usare il sistema quando possa interferire con altri dispositivi (come apparecchi medicali) e provocare danni potenziali

NON usare il sistema in ambienti pericolosi.

NON esporre il sistema a umidità elevata, prodotti chimici o urti.

NON tentare di riparare personalmente il sistema – eventuali riparazioni devono essere eseguite solo da personale qualificato.

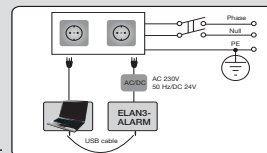


Usare 10-24V 50Hz ~ 210mA AC o 10-24V mA CC che deve essere approvato secondo la norma EN60950-1. Anche eventuali dispositivi addizionali collegati al sistema dovranno essere alimentati con un apparecchio conforme alla norma EN60950-1. Collegando l'alimentazione al sistema, l'inversione di polarità sui terminali non avrà alcun effetto.



L'alimentatore può essere collegato alla rete in CA solo all'interno della stanza d'installazione, con un interruttore automatico bipolare che disconnetta il circuito in caso di cortocircuito o sovracorrente.

L'interruttore del circuito deve avere una distanza di almeno 3 mm fra i contatti e una corrente di stacco di 5 A.



La tensione di rete deve essere scollegata prima di avviare qualsiasi lavoro d'installazione o messa a punto. I lavori d'installazione o manutenzione non devono essere fatti in condizioni temporalesche. La presa di rete che alimenta il sistema deve essere facilmente accessibile.



Per spegnere il sistema, sfilare la spina dalla presa d'alimentazione esterno d'alimentazione o qualsiasi altro sistema che alimenti il dispositivo. Un fusibile bruciato non può essere sostituito dall'utente. Il fusibile di ricambio deve essere del tipo indicato dal fabbricante (modello F1, mini SMD 0,5 A)



Il computer usato per la configurazione del dispositivo deve essere collegato a terra.



Il contrassegno WEEE (Waste Electric and Electronic Equipment - Apparecchi elettrici ed elettronici di scarto) applicato su questo prodotto (vedere a sinistra) e sulla documentazione, segnala che il prodotto non deve essere smaltito come rifiuto domestico. Per prevenire possibili danni alla salute e/o all'ambiente il prodotto deve essere smaltito in un impianto di riciclaggio approvato ed ecologicamente sicuro. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento del prodotto, consultare il fornitore del sistema o le autorità locali responsabili della gestione dei rifiuti.

Dichiarazione di conformità:

Dias s.r.l., Via Triboniano, 25 - 20156 MILANO dichiara che l'apparecchiatura ELAN3-ALARM è conforme ai requisiti essenziali richiesti dalla normativa comunitaria:

LVD Directive 2006/95/EC
EMC Directive 2004/108/EC

Sono stati applicati i seguenti documenti normativi:

EN 60950-1 / IEC 60950-1
EN 301 489-01
EN 301 489-07



dias s.r.l.

distribuzione apparecchiature sicurezza

Via Triboniano, 25 - 20156 MILANO - Tel. 02.38036.901 - Fax 02.38036.950 - Email: dias@dias.it

MADE IN THE EUROPEAN UNION